

目 录

Contents

卷首语 From the Editor's Desk *

- 黄保罗 马丁·路德研究的芬兰学派与汉语语境的互动…………… 1
Paulos HUANG The Interaction between the Finnish School of Martin Luther's
Research and the Chinese Context …………… 4

人学、神学与国学 Humanities, Theology, and Chinese National Studies

- 拉乌尼奥 认识上帝和为邻舍而行动:路德神学中的修道士主义的
与积极的生活…………… 3
Antti RAUNIO Knowing God and acting for one's neighbor: Contemplative and active life
in Luther's theology …………… 10
- 刘陆鹏 原始宗教中的信…………… 11
LIU Lupeng The Concept of Faith in the Primitive Religions …………… 18

实践神学与中西教会和社会 Practical Theology and Sino-Western Views on Church and Society

- 杨庆球 王阳明与路德的属灵/成圣操练对现代人的启迪…………… 21
Jason H K YEUNG The Inspiration of WANG Yangming and Martin Luther for Modern People
in their Views of Spirituality and Spiritual Practices …………… 37
- 陈 驯 路德论政教关系…………… 39
CHEN Xun On the Relationship between Church and State According to Martin
Luther …………… 48

中西经典与圣经 Chinese and Western Classics and the Bible

- 侯建新 试论原罪说和因信称义说的现代价值…………… 51
HOU Jianxin On the Modern Values of the Theories of Original Sin and Justification by
Faith …………… 56
- 王 卉 话语为刀剑、媒介为土地的国度…………… 57
WANG Hui A Kingdom with Speech as Swords and Media as Soil …………… 64

教会历史与中西社会 Church History in the West and in China

王亚平 WANG Yaping	马丁·路德“因信称义”的社会基础 67 The Social Basis of Martin Luther's Justification by Faith 73
徐凤林 XU Fenglin	东正教的“成神”与中国哲学的“成圣” 75 The Concept of Theosis in Orthodox Christianity and the Concept of Sanctification in Chinese Philosophy 84
比较宗教文化研究 Comparative Religious and Cultural Studies	
黄保罗、陈坚 Paulos HUANG CHEN Jian	马丁·路德研究的芬兰学派与中国佛学的互动 87 The Interaction between the Finnish School of Martin Luther Research 101
黄保罗、霍克功 Paulos HUANG HUO Kegong	中国道教视野中的马丁·路德研究之芬兰学派 103 Finnish School of Martin Luther Research in the Light of Chinese Daoist Religion 110
书评与通讯 Reviews and Academic Reports	
黄保罗、梁燕城 Paulos HUANG Thomas LEUNG	关于马丁·路德研究的芬兰学派与中国文化之间的对话 113 A Dialogue between Paulos Huang and Thomas Leung concerning the Finnish School of Martin Luther Study and Chinese Culture 123
FENG Zilian	The Genuine Luther: A New Interpretation from Mannermaa's Perspective —A Review on the Collected Works of Mannermaa the Father of the Finnish School: A Study on Martin Luther 125
冯梓莲	曼多马的视野:评《芬兰学派之父曼多马文集:马丁·路德研究》 132
GAO Yuan	Introduction to the Fourth Nordic Forum of Sino – Western Studies on The Finnish School of Luther Research and Chinese Context (2014) 133
高 源	第四届国学与西学北欧论坛报告:路德研究的芬兰学派与汉语语境 (2014) 141
投稿须知 Notes for Contributors 143	
注释体例及要求 Footnote Format and Requirements 147	
合作期刊信息 Cooperated Journals	

* Neither English abstracts nor key words are provided for the foreword from the editor's desk, book reviews and academic reports.